债券发售概览

TEMASEK BOND

5年期T2023-S$债券

每年固定利率2.70%

总发售规模高达4亿新元

向散户投资者公开发售

最低购买金额为1,000新元

公开发售的申购截止日期
10月23日(周二)中午12时

您需要具有中央托收公司(CDP)个人证券账户，通过以下方式申购：

自动提款机
- 星展银行或储蓄银行
- 华侨银行
- 大华银行

网上银行服务
- 星展银行或储蓄银行
- 华侨银行
- 大华银行

手机银行应用程序
- 星展银行或储蓄银行

了解更多信息，请登入网页

temasek.com.sg/zh/bondoffer

阅览本债券发售概览英文版、中文版、马来文版或淡米尔文版，请登入：
temasek.com.sg/zh/bondoffer/downloads[1]

债券不可在美国境内或向美国公民发售

2018年10月16日

TEMASEK

投资债券前，应了解哪些事项？

投资债券会面对哪些风险？

所有投资均有风险，包括债券投资。

债券投资实质是投资者借款给债券发行者。

一般情况下，债券会在偿还期内向债券持有人每年支付两次利息，债券持有人在债券到期时收回全额本金。[2]

债券投资者面对的主要风险[3]包括违约风险、利率风险、流动性风险和通货膨胀风险。

违约风险

当债券发行者无法支付到期利息，或无法在债券到期时偿付本金，则出现违约。

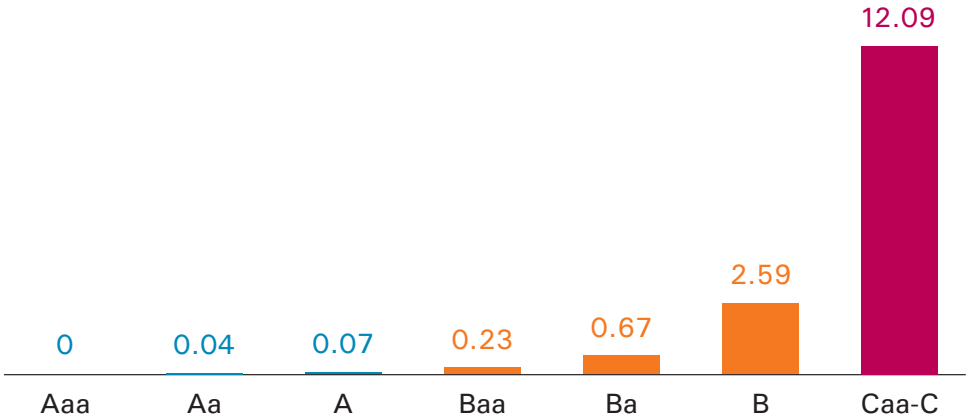
每个债券发行者的违约风险不同，取决于各自的财务状况、债务及其他义务。[2]

购买债券前，应先了解债券发行者的信用质量。[2] 请参阅第5页和第6页的“如何了解淡马锡的信用质量？”。

一些债券发行者或其债券的评级是由各信用评级机构通过对其资产质量、现金流、流动性状况及其他因素评估而得出的。各机构都有其专属的信用质量评级标准。[2]

从过往的情况来看，债券发行者的信用质量越高，违约的可能性越低，因此支付的利率一般也会较低。反之，信用质量较低的债券发行者，可能支付较高的利率，因为投资者面对的违约风险更高。[2]

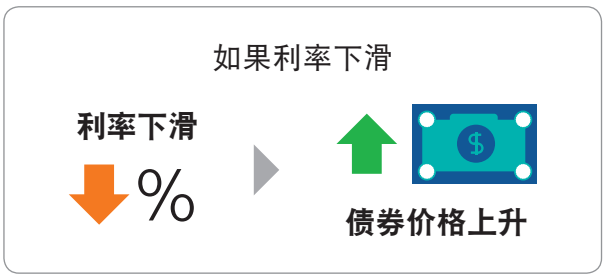
年平均企业违约率[4]：1998–2017年(%)



数据来源：穆迪投资者服务公司 (Moody's Investors Service) 发布的《年度违约研究：1920–2017年企业违约率与回收率》，2018年2月15日。

利率风险

债券的市场价格有升有落。如果利率上升，债券价格可能下滑，反之亦然。



为什么会这样呢?

如果利率上升，债券投资者可选择投资利率较高的新债券。除非降低债券的要价来吸引潜在投资者，否则不容易找到投资者。因此，当利率上升时，债券价格可能会下滑。

若需在债券到期前出售债券，如债券在出售时的市价低于购买时的价格，则会损失部分本金。

流动性风险

有些债券即使挂牌上市，投资者可能也很少。

在市场或经济状况困难时，也可能完全没有债券投资者。

在这种情况下，可能无法找到投资者购买债券。

通货膨胀风险

通货膨胀意味着同样金额的货币购买力减弱了。

随着通货膨胀率上升，债券所支付的固定利息和到期时所偿付的本金价值会降低。

1 中文、马来文和淡米尔文版均翻译自英文版。如英文原文与译文的内容有任何区别或分歧，请以英文版为准。

2 该资料不是债券发售说明书或定价补充说明书的组成部分，仅供一般信息参考。

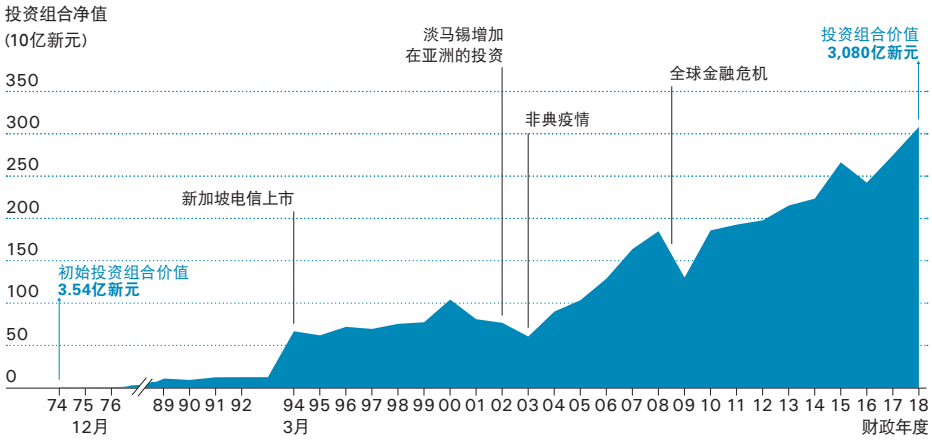
3 有关其他主要风险的叙述，请参阅债券发售说明书的“风险因素”部分。

4 这不是债券发售说明书或定价补充说明书的组成部分，仅供一般参考。本发售概览所载信息未经穆迪投资者服务公司 (Moody's Investors Service) 的许可，因此穆迪投资者服务公司不承担任何责任。淡马锡和债券发行者均未对信息进行独立检讨或核实其准确性，概不承担任何责任。

关于淡马锡

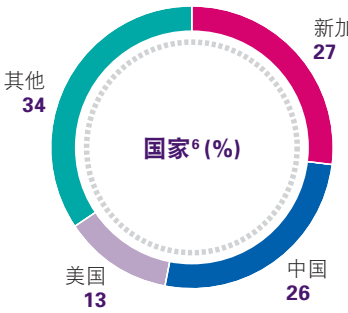
淡马锡的投资组合

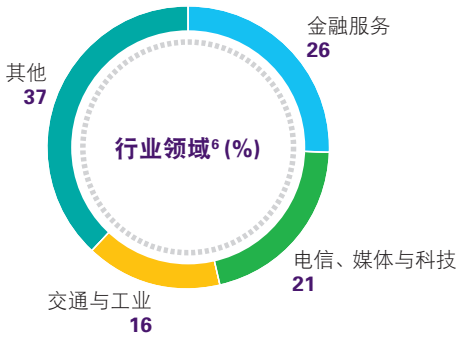
淡马锡自成立以来的投资组合净值

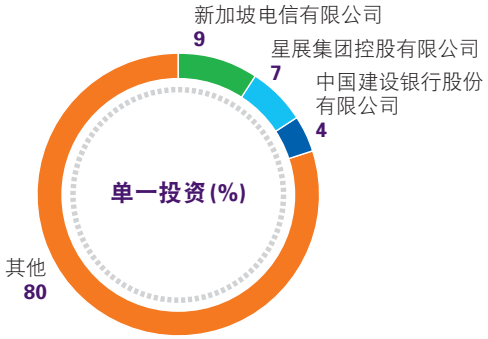


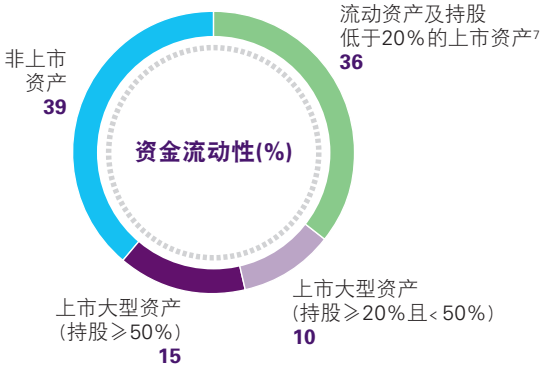
- 淡马锡是一家投资公司，按照商业原则持有和管理资产
- 作为跨世代投资者，我们致力于创造长期可持续的价值
- 淡马锡的投资组合价值为3,080亿新元[5]，投资组合集中分布情况如下

投资组合的集中分布情况[5]









淡马锡的收支

淡马锡的资金主要来自我们的投资组合，包括脱售所得、股息和投资收益。

我们的资金来源

当重新平衡投资组合时，获得
脱售所得

从投资组合公司获得
股息和基金收益

由我们的股东[8]注入
新资本

银行贷款

淡马锡债券及
淡马锡欧元
商业票据

TEMASEK

我们的资金用途

投资及
其他相关成本[9]

派发给股东
的股息

向运营所在国政府
缴税[10]

社群捐赠
基金

向淡马锡债券及
欧元商业票据持有者
支付利息和本金

淡马锡不管理

新加坡
公积金
储蓄

新加坡
政府
储备金

新加坡
外汇
储备

5 截至2018年3月31日。
6 根据标的资产划分。
7 主要为现金、现金等价物及持股低于20%的上市资产。
8 依据《新加坡财政部长(成立)法》(第183章)，财政部长为法人团体，并代表新加坡政府持有公司股份。
9 相关成本包括：运营及财务支出，尽职调查、法务、审计、咨询费等交易成本，基金管理费以及其他业务成本。
10 淡马锡与所有盈利的常规企业一样缴纳税款，不享有主权类公司的税费豁免政策。

如何了解
淡马锡的信用质量?

淡马锡为什么发行债券?

简单而言，淡马锡自2005年起向机构投资者、合格投资者及其他特定投资者发行债券，以体现淡马锡的财务自律原则。

淡马锡债券价格相对于其他债券价格的起落，是我们信用质量潜在变化的公开信号。

我们的主要资金来源包括脱售所得、投资组合股息和投资收益。我们并不依赖发行债券来作为投资资金的来源。

淡马锡连续11年在财年末维持净现金状况，表明我们持有的现金高出我们的借款。

淡马锡有哪些借款方式?

我们分别通过总值200亿美元的全球担保中期票据项目，以及总值50亿美元的欧元商业票据项目，在长期和短期融资间实现灵活平衡。

截至2018年3月31日，淡马锡投资组合净值为3,080亿新元，是128亿新元总债务的24倍多。总债务包括总值114亿新元的淡马锡债券和总值14亿新元的欧元商业票据。

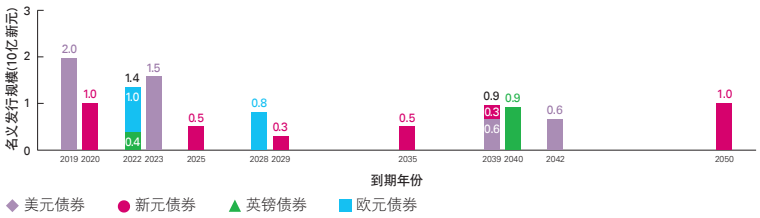
投资组合净值对总债务之比[5]

期限较长的淡马锡债券的加权平均到期年限超过11年(到期年限分布如下图)，而期限较短的淡马锡欧元商业票据的加权平均到期时间约为2个月。

未偿付淡马锡债券的到期情况

(截至2018年3月31日)

截至2018年3月31日
未偿付淡马锡债券总额:
114亿新元



淡马锡根据需求和市场状况不定期发行新债券。例如，2018年3月31日之后，我们在2018年8月1日发行了总值13.5亿美元的淡马锡T2028-US$债券。之后即是我们正在发行的淡马锡T2023-S$债券。

这支债券有什么不同之处?

以往，淡马锡债券只向机构投资者、合格投资者及其他特定投资者发售。淡马锡T2023-S$债券是首支向散户投资者公开发售的淡马锡债券。

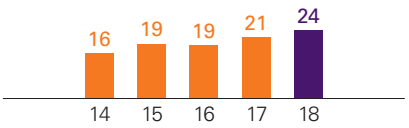
主要信贷比率

以下显示的主要信用质量指标[11,12,13]是基于淡马锡作为一家投资公司的财务信息，反映了淡马锡支付利息和偿还债务的能力。这些比率的倍数越高，表示淡马锡的信用质量越高。

杠杆率

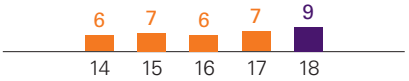
24倍

投资组合净值
对总债务之比



9倍

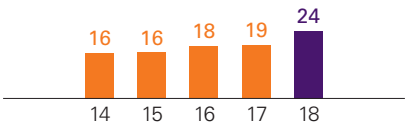
流动资产[7]
对总债务之比



利息覆盖率

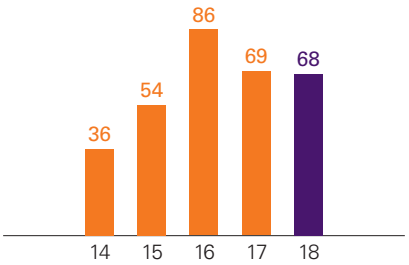
24倍

股息收入
对利息开支之比



68倍

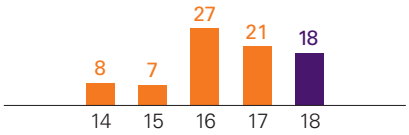
经常性收入[14]
对利息开支之比



债务偿还比率

18倍

经常性收入[14]
对1年内到期总债务之比



4倍

现金与短期投资
对10年内到期总债务之比

信用评级

自2004年首次获得评级至今，淡马锡一直分别获得标普全球评级(S&P Global Ratings)和穆迪投资者服务公司(Moody's Investors Service)的**AAA**/**Aaa**最高信用评级[15]。目前为止，所有淡马锡发行的债券都获得3A评级。

5 截至2018年3月31日。

7 主要为现金、现金等价物及持股低于20%的上市资产。

11 截至2018年3月31日的财政年度。

12 这些是根据淡马锡作为一家投资公司的信用质量指标而制作的简化图示。有关截至2016年、2017年和2018年3月31日财政年度的淡马锡信用概览，请参阅债券发售说明书的"淡马锡的业务–信用概览"部分。

13 基于淡马锡作为一家投资公司的财务信息，即淡马锡控股(私人)有限公司(Temasek Holdings (Private) Limited，简称THPL)及旗下各投资控股公司(Investment Holding Companies，简称IHCs)。IHCs均是THPL直接或间接所有的全资子公司，其董事会或同等治理团队由THPL、THPL的全资子公司淡马锡私人有限公司(Temasek Pte. Ltd.，简称TPL)和/或TPL的全资子公司的雇员或委任人士担任。THPL及IHCs的主要业务是投资控股、融资和/或提供投资咨询与顾问服务。

14 脱售所得、股息收入、投资收入和利息收入。

15 任何与淡马锡或债券相关的信用评级只是观点的陈述，而非购买、出售或持有债券的建议，散户投资者应自行决定是否适合投资。散户投资者在作任何投资决定时，不应以信用评级作为考量。所有投资者在根据信用评级作出任何决定前，应先咨询他们的财务或其他专业顾问。本文件所载信息未经标普全球评级(S&P Global Ratings)和穆迪投资者服务公司(Moody's Investors Service)的许可，因此不对该信息承担任何责任。

什么是淡马锡债券?

您所投资的是什么?

淡马锡T2023-S$债券是由淡马锡全资子公司Temasek Financial (IV) Private Limited所发行。

投资者可获得债券本金的利息或票息，并在债券到期时获得本金。
所有应支付的利息及债券到期时所应全额偿还的本金由淡马锡担保。

淡马锡不担保债券在票期内的市场表现。债券可以按市价在新加坡交易所购买或出售。

请参阅第1页和第2页“投资债券前，应了解哪些事项?”所述的风险。

	非公开配售 供机构投资者、合格投资者及其他特定投资者申购	**公开发售** 供新加坡散户投资者申购
发行者	Temasek Financial (IV) Private Limited	
担保者	淡马锡控股(私人)有限公司 (Temasek Holdings (Private) Limited)	
票息率	每年固定利率2.70%，每六个月付息一次	
票期	5年	
债券到期日	除非根据债券条款和条件提早赎回和取消、或购买和取消债券，预计到期日为2023年10月25日	
发售量: 高达4亿新元（可视情况增至5亿新元） 非公开配售和公开发售的最终分配比例可能改变。	2亿新元	高达2亿新元
最低申购金额	25万新元起，或以25万新元的倍数累计购买更多债券	1,000新元起，或以1,000新元的倍数累计购买更多债券

了解更多信息，请浏览网页 **temasek.com.sg/zh/bondoffer**。

本债券发售概览应与2018年8月3日的债券发售说明书及2018年10月16日的定价补充说明书和债券说明书一起参阅。[16] 除非另有注明或文意另有所指，否则本债券发售概览、债券发售说明书、定价补充说明书和债券说明书的内容应以其所注明的日期为准。文中提到的“淡马锡”指的是淡马锡控股(私人)有限公司(Temasek Holdings (Private) Limited，或简称THPL)及旗下各投资控股公司(Investment Holding Companies)。

如何申购？

作出投资决定前，敬请参阅2018年8月3日的债券发售说明书、2018年10月16日定价补充说明书和债券说明书。

如对本文件的内容或所需采取的行动有更多的疑问，请咨询您的财务顾问或其他专业人士。

淡马锡无法提供有关本债券发售和其他相关事宜的财务或投资建议。

您需要具有中央托收公司(CDP)个人证券账户，进行淡马锡T2023-S$债券的申购。如计划在市场上交易债券，您也需要具有与您的CDP账户相关联的交易账户。如仅申购债券，则无需交易账户。

重要日期[17]

周三 10月17日

公开发售申购开放[18]

您需要具有中央托收公司(CDP)个人证券账户，通过以下方式申购：

自动提款机
- 星展银行或储蓄银行
- 华侨银行
- 大华银行

网上银行服务
- 星展银行或储蓄银行
- 华侨银行
- 大华银行

手机银行应用程序
- 星展银行或储蓄银行

周二 10月23日

公开发售截止

周三 10月24日

若出现超额申购，则通过抽签方式分配。
开始向申购无效或成功获得部分申购的申请者归还申购款项。

周三 10月24日

新加坡交易所网站(SGXNET)预计公布发售结果

周四 10月25日

债券预计发行日

周五 10月26日

预计开始在新加坡交易所主板交易

16 有关债券投资风险的讨论，请参阅债券发售说明书的“风险因素”部分，包括“不保证发行者和/或担保者将有足够现金流，以履行债券的付款责任”。

17 时间表仅供参考，可能会有修改。所述日期和时间以新加坡当地日期和时间为准。在获得新加坡交易所批准(如有需要)后，债券发行者和淡马锡可依法延长、缩短或更改以上时间表。债券发行者和淡马锡有权提前结束公开发售/非公开配售。如以上时间表有任何更改，债券发行者将通过新加坡交易所网站(www.sgx.com)发布公告。

18 散户投资者须具有中央托收公司(CDP)个人证券账户，以申购债券。

联系我们

如有任何疑问，请致电以下客服热线。所有热线将24小时全天候开放，一直到2018年10月23日中午12时。

银行	热线
DBS POSB	1800 111 1111（星展银行）　1800 339 6666（储蓄银行）
OCBC Bank	1800 363 3333
UOB	1800 222 2121

重要信息

本文件不得在美国境内发布或传阅。本文件不是债券发售说明书及定价补充说明书的完整内容，投资者应同时参阅债券发售说明书及定价补充说明书(如本文件有任何遗漏之处，或与债券发售说明书及定价补充说明书有任何歧义，应以债券发售说明书及定价补充说明书为准)。除非另有说明，否则文件中所引用的术语，应与债券发售说明书及定价补充说明书同义。

欲申购债券的投资者应完整地阅读债券发售说明书、定价补充说明书和债券说明书，并按照债券发售说明书和定价补充说明书所载的方式提交申请。本文件并不是，也不能被当作投资建议。投资者应该咨询投资、商业、法律、税务、财务等专业顾问，以协助判断自己是否适合投资债券。在进行投资前，应根据自己的经验、目标、财务状况等，谨慎考虑这类投资是否符合自己的财务投资目标。本文件并非招股说明书，也不构成收购、购买或申购债券的邀请或要约。本文件不得转发或分发给任何人，也不得以任何方式复制。本文件并不在美国或任何未经授权的司法管辖区，或向任何人士进行要约属违法行为的情况下构成出售要约。根据经修订的《1933年美国证券法》，未经注册或未豁免于注册的债券不得在美国发行或出售。债券只向美国境外的非美国公民发售，而无意在美国注册或进行出售要约。